

Beschluss  
der LandesregierungDeliberazione  
della Giunta ProvincialeSitzung vom  
Nr. 880  
11/06/2012

Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.Luis Durnwalder  
Hans Berger  
Christian Tommasini

## Landesräte

Roberto Bizzo  
Sabina Kasslatter Mur  
Florian Mussner  
Richard Theiner  
Thomas Widmann

## Generalsekretär

Hermann Berger

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente

## Assessori

## Segretario Generale

## Betreff:

Genehmigung der "Leitlinien für das  
Informationssystem zur Überwachung der  
häuslichen Versorgung" (SIAD)

## Oggetto:

Approvazione delle "LINEE GUIDA per il  
Sistema informativo per il monitoraggio  
dell'assistenza domiciliare" (SIAD)Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

23

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

## Die Landesregierung

Seit einigen Jahren ist das Interesse an den territorialen Diensten, im Hinblick auf das Gleichgewicht zwischen den verschiedenen Knoten des Betreuungsnetzes gestiegen. Die strategische Rolle der territorialen Betreuung und vor allem der häuslichen Versorgung wurde auch vom D.P.C.M. vom 29.11.2001 hervorgehoben, das diese Versorgungsformen unter den wesentlichen Betreuungsstandards (WBS) miteinbezieht, die vom Nationalen Gesundheitsdienst vorgesehen werden.

Das neue Gesundheitsinformationssystem (NSIS) zielt durch die Umsetzung des Informationssystems zur Überwachung der häuslichen Versorgung darauf ab, eine auf nationaler Ebene integrierte Datenbank aufzubauen, die sich auf den Patienten bezieht und die Informationen zu gesundheitlichen und sozio-sanitären Maßnahmen, die das Gesundheitspersonal im Rahmen der häuslichen Versorgung planmäßig durchführt, sammelt; Obgenanntes Informationssystem wurde im Rahmen des von der Staat-Regionen-Konferenz am 10.12.2003 genehmigten Projektes „Mattoni del SSN“, und zwar in der Projektreihe „Mattone 13 - Assistenza primaria e prestazioni domiciliari“ (Primäre und häusliche Gesundheitsversorgung) errichtet, wo dieses Thema gründlich vertieft und diskutiert worden ist.

Dieser Prozess hat zum Erlass des Ministerialdekrets vom 17. Dezember 2008 „Einrichtung des Informationssystems zur Überwachung der häuslichen Versorgung“ geführt, veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 6 vom 9. Januar 2009. Mit diesem Dekret wurde im Rahmen des NSIS eine Datenbank zur Erhebung der in der häuslichen Versorgung erbrachten Leistungen eingerichtet; das Dekret regelt außerdem den Informationsfluss, der diese Datenbank speist.

Da Autonome Provinz Bozen nicht über die unter Artikel 3, Absatz 1 des Ministerialdekretes vom 17.12.2008, angeführten Informationen verfügt, hat die Abteilung Gesundheitswesen laut Artikel 6 des obgenannten Dekretes, dem Gesundheitsministerium einen Anpassungsplan des Informationssystems übermittelt; dieser Anpassungsplan wurde abgelehnt.

Daher hat die Epidemiologische Beobachtungsstelle des Landes im Laufe des Jahres 2009 auf Landesebene ein Projekt zur Implementierung des Informationsflusses der

## La Giunta Provinciale

Da diversi anni si registra una sempre maggiore attenzione verso i servizi territoriali, in un'ottica di equilibrio fra i diversi nodi della rete assistenziale. Il ruolo strategico dell'assistenza territoriale, ed in particolare dell'assistenza domiciliare, è stato sottolineato anche dal DPCM 29.11.2001 che ha incluso tali forme di assistenza tra i Livelli Essenziali di Assistenza (LEA) garantiti dal SSN.

Il Nuovo Sistema Informativo Sanitario (NSIS), attraverso la realizzazione del sistema informativo per il monitoraggio dell'Assistenza Domiciliare, mira a costruire una base dati integrata a livello nazionale, incentrata sul paziente, dalla quale rilevare informazioni in merito agli interventi sanitari e socio-sanitari erogati in maniera programmata da operatori afferenti al SSN, nell'ambito dell'assistenza domiciliare.

L'istituzione del suddetto sistema informativo è il risultato di un lungo percorso di condivisione ed approfondimento sul tema, a partire dal lavoro condotto nell'ambito "Programma Mattoni del SSN", avviato dalla Conferenza Stato-Regioni del 10 dicembre 2003, dal Mattone 13 - Assistenza Primaria e Prestazioni Domiciliare.

Questo processo ha condotto all'emanazione del DM 17 dicembre 2008, "Istituzione del sistema informativo per il monitoraggio dell'assistenza domiciliare" pubblicato in Gazzetta Ufficiale n. 6 del 9 gennaio 2009. Tale decreto istituisce, a partire dal 1° gennaio 2009, una banca dati nell'ambito del NSIS finalizzata a rilevare le prestazioni assistenziali erogate in ambito domiciliare, disciplinando il flusso informativo di alimentazione della suddetta banca dati. Vengono considerati gli interventi sanitari e socio-sanitari erogati in maniera programmata da operatori afferenti al S.S.P., nell'ambito dell'assistenza domiciliare.

La Provincia Autonoma di Bolzano, attraverso la Ripartizione Sanità, avvalendosi del comma 1 dell'art. 4 del DM 17.12.2008, non disponendo delle informazioni indicate all'articolo 3, comma 1, ha trasmesso al Ministero della salute, il proprio Piano di adeguamento dei propri sistemi informativi. Tale piano di adeguamento è stato respinto.

L'Osservatorio Epidemiologico provinciale ha quindi avviato nel corso del 2009 un progetto per l'implementazione del flusso informativo sulla assistenza domiciliare erogata a livello

Der Generalsekretär der L.A. / Segretario Generale della G.P.  
- Dr. Hermann Berger -



häuslichen Gesundheitsversorgung, basierend auf den Anforderungen des Ministerialdekretes vom 17. Dezember 2008, gestartet.

Das Projekt wurde mit den Verantwortlichen der Dienste für Basismedizin und der Krankenpflegedienste des Sanitätsbetriebs bzw. der Gesundheitsbezirke sowie mit einigen Vertretern der Hausärzte und der Informatiker des Sanitätsbetriebs bzw. der Gesundheitsbezirke entwickelt. Im Rahmen dieser Treffen sind die verschiedenen Situationen und Möglichkeiten der einzelnen Gesundheitsbezirke geprüft und erörtert und die verschiedenen Vorschläge im Text der Leitlinien integriert worden;

Mit Abschluss des Projekts sind die „Leitlinien für das Informationssystem zur Überwachung der häuslichen Versorgung (SIAD)“ verfasst worden, welche wesentliche Bestandteile dieses Beschlusses sind;

Obgenannte Leitlinien definieren auch die Zusammenstellung der Multidimensionalen Bewertungseinheit (M.B.H.), wie sie im Landesgesundheitsplan 2000-2002, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 19/07/1999, Nr. 3028, vorgesehen ist;

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. das beigelegte Dokument „Leitlinien für das Informationssystem zur Überwachung der häuslichen Versorgung (SIAD)“ als wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses zu genehmigen;
2. festzulegen, dass die vom Informationsfluss vorgesehene Definition des Betreuungsprozesses sich auf nachfolgende Elemente basiert:
  - Stärkung der Rolle des Dienstes für Basismedizin und seine grundlegende Funktion als "Verwalter" des gesamten Systems von Dienstleistungen und Behandlungspfaden;
  - Bestätigung der zentralen Rolle des

provinciale, sulla base di quanto prescritto dal DM 17 dicembre 2008.

Il progetto si è sviluppato attraverso diversi incontri di informazione e condivisione con i responsabili dei Servizi di Medicina di base e con i responsabili dei Servizi Infermieristici dell'Azienda Sanitaria, rispettivamente dei Comprensori Sanitari, nonché con alcuni rappresentanti dei medici di medicina generale e dei CED dei quattro Comprensori sanitari e dell'Azienda Sanitaria. Nel corso di questi incontri sono state analizzate e discusse le diverse situazioni e peculiarità presenti nei diversi Comprensori sanitari, raccogliendo i vari suggerimenti ed integrandoli nelle linee guida in fase di stesura;

A conclusione del progetto sono state predisposte le "Linee Guida per il Sistema informativo per il monitoraggio dell'assistenza domiciliare (SIAD)", parti integranti della presente deliberazione;

Le suddette Linee guida definiscono anche la composizione della Unità di Valutazione Multidimensione (U.V.M.) come prevista dal Piano Sanitario Provinciale 2000-2002, approvato con deliberazione della Giunta Provinciale del 19/07/1999, n. 3028;

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare il documento di cui all'allegato quale parte integrante della presente deliberazione, riguardante le "Linee Guida per il Sistema informativo per il monitoraggio dell'assistenza domiciliare (SIAD)";
2. di stabilire che la definizione del processo assistenziale previsto dal flusso informativo si basa sui seguenti elementi:
  - potenziamento del ruolo del Servizio di Medicina di base e della sua funzione di "governo" del sistema complessivo dei servizi e dei percorsi assistenziali;
  - conferma del ruolo centrale del medico di medicina generale/pediatra di libera scelta

Hausarztes / Kinderarztes als Garant für die Antwort auf die Gesundheitsbedürfnisse der Bürger und für das klinische Management von Behandlungspfaden;

- Schaffung der organisatorischen Voraussetzungen für eine bessere Antwort auf die neuen Gesundheitsbedürfnisse in Bezug auf chronische Krankheiten;

3. dass die beigelegten Leitlinien ab 01.01.2013 in Kraft treten;

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

quale garante della risposta al bisogno di salute del cittadino e della gestione clinica dei percorsi assistenziali;

- creazione di condizioni organizzative per una migliore risposta ai nuovi bisogni di salute legati alle patologie croniche

3. di stabilire l'entrata in vigore delle Linee guida allegate a partire dal 01.01.2013;

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

06/06/2012 11:58:08  
TSCHAGER ALBERT

Il direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

15. 06. 2012

Datum / Unterschrift

data / firma

Der Direktor  
des Amtes für institutionelle  
Angelegenheiten

Il Direttore  
dell'Ufficio affari  
istituzionali

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a

23